

Sklep Splošnega sodišča z dne 9. junija 2015 – Schmiedag/Komisija(Zadeva T-183/14) ⁽¹⁾

(Državne pomoči — Ukrepi, ki jih je Nemčija sprejela v podporo električni energiji iz obnovljivih virov in podjetjem z veliko porabo električne energije — Sklep o začetku postopka iz člena 108(2) PDEU — Sprejetje končnega sklepa po vložitvi tožbe — Ustavitev postopka — Ničnostna tožba — Zahteva za prilagoditev predlogov — Neobstoj novih elementov — Nedopustnost)

(2015/C 294/68)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Schmiedag GmbH (Hagen, Nemčija) (zastopniki: H. Höfler, C. Kahle in V. Winkler, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: T. Maxian Rusche in R. Sauer, zastopnika)

Intervenient v podporo tožene stranke: Nadzorni organ EFTA (zastopniki: sprva X. Lewis, M. Schneider in C. Howdle, nato X. Lewis, M. Schneider, M. Moustakali in C. Perrin, zastopniki)

Predmet

Predlog za razglasitev delne ničnosti Sklepa Komisije C (2013) 4424 final z dne 18. decembra 2013 o začetku postopka iz člena 108(2) PDEU zaradi ukrepov, ki jih je Zvezna republika Nemčija sprejela v podporo električni energiji iz obnovljivih virov in velikim porabnikom električne energije (državna pomoč SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN)).

Izrek

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. Predlog, da se tožbeni razlogi te tožbe spremenijo v skladu s Sklepom Komisije C (2014) 8786 final z dne 25. novembra 2014 o državni pomoči SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN), ki jo je Zvezna republika Nemčija sprejela v podporo električni energiji iz obnovljivih virov in velikim porabnikom električne energije, se zavrže kot nedopusten.
3. Postopek v zvezi s predlogi za intervencijo, ki so jih vložile družbe Flachglas Torgau GmbH in Saint-Gobain Isover G+H AG, Kronotex GmbH & Co. KG in Kronoply GmbH, Bayer MaterialScience AG, Sabic Polyolefine GmbH, Ineos Manufacturing Deutschland GmbH, Ineos Phenol GmbH in Ineos Vinyls Deutschland GmbH, ter Advansa GmbH, Akzo Nobel Industrial Chemicals GmbH, Aurubis AG, CBW Chemie GmbH, CFB Chemische Fabrik Brunsbüttel GmbH & Co. KG, Clariant Produkte (Deutschland) GmbH, Dralon GmbH, Hahl Filaments GmbH, Messer Produktionsgesellschaft mbH Siegen, Messer Produktionsgesellschaft mbH Salzgitter, Nabaltec AG, Siltronic AG in Wacker Chemie AG, se ustavi.
4. Družba Schmiedag GmbH nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Evropska komisija, vključno s stroški, ki se nanašajo na postopek za izdajočasne odredbe.
5. Nadzorni organ EFTA nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 142, 12.5.2014.

Sklep Splošnega sodišča z dne 9. junija 2015 – Deutsche Edelstahlwerke/Komisija(Zadeva T-230/14) ⁽¹⁾

(Državne pomoči — Ukrepi, ki jih je Nemčija sprejela v podporo električni energiji iz obnovljivih virov in podjetjem z veliko porabo električne energije — Sklep o začetku postopka iz člena 108(2) PDEU — Sprejetje končnega sklepa po vložitvi tožbe — Ustavitev postopka)

(2015/C 294/69)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Deutsche Edelstahlwerke GmbH (Witten, Nemčija) (zastopnika: S. Altenschmidt in H. Janssen, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: T. Maxian Rusche in R. Sauer, zastopnika, skupaj z A. Lukejem in C. Maurerjem, odvetnikoma)

Predmet

Predlog za razglasitev delne ničnosti Sklepa Komisije C (2013) 4424 final z dne 18. decembra 2013 o začetku postopka iz člena 108(2) PDEU zaradi ukrepov, ki jih je Zvezna republika Nemčija sprejela v podporo električni energiji iz obnovljivih virov in velikim porabnikom električne energije (državna pomoč SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN)).

Izrek

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. Postopek v zvezi s predlogom za intervencijo, ki ga je vložil nadzorni organ EFTA, se ustavi.
3. Družba *Deutsche Edelstahlwerke GmbH* nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Evropska komisija.
4. Nadzorni organ EFTA nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 223, 14.7.2014.

Sklep Splošnega sodišča z dne 9. junija 2015 – ArcelorMittal Hamburg in drugi/Komisija

(Zadeva T-235/14) ⁽¹⁾

(Državne pomoči — Ukrepi, ki jih je Nemčija sprejela v podporo električni energiji iz obnovljivih virov in podjetjem z veliko porabo električne energije — Sklep o začetku postopka iz člena 108(2) PDEU — Sprejetje končnega sklepa po vložitvi tožbe — Ustavitev postopka)

(2015/C 294/70)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeče stranke: ArcelorMittal Hamburg GmbH (Hamburg, Nemčija); ArcelorMittal Bremen GmbH, pravna naslednica družbe Bregal Bremer Galvanisierungs GmbH (Bremen, Nemčija); ArcelorMittal Hochfeld GmbH (Duisburg, Nemčija), in ArcelorMittal Ruhrort GmbH (Duisburg) (zastopnika: H. Janssen in G.-R. Engel, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: T. Maxian Rusche in R. Sauer, zastopnika, skupaj z A. Lukejem in C. Maurerjem, odvetnikoma)

Predmet

Predlog za razglasitev delne ničnosti Sklepa Komisije C (2013) 4424 final z dne 18. decembra 2013 o začetku postopka iz člena 108(2) PDEU zaradi ukrepov, ki jih je Zvezna republika Nemčija sprejela v podporo električni energiji iz obnovljivih virov in velikim porabnikom električne energije (državna pomoč SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN)).